

A Bizottság szerint ugyanakkor ez a jelentés nem teljes, mert az irányelv 4. cikke (1) bekezdésének második franciabekezdése előírásai ellenére nem tesz említést azokról a nemzeti erőforrásokról, amelyeket a biomassa nem közlekedési célú, egyéb energetikai alkalmazásaira előírányoztak.

(¹) HL L 123., 42. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 31. kötet, 188. o.

A Tribunal Supremo – Sala Primera Civil (Spanyolország) által 2006. szeptember 22-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Entidad de gestión de Derechos de los Productores Audiovisuales (EGEDA) kontra Al Rima, S.A.

(C-395/06. sz. ügy)

(2006/C 294/51)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal Supremo – Sala Primera Civil

Az alapeljárás felei

Felperes: Entidad de gestión de Derechos de los Productores Audiovisuales (EGEDA).

Alperes: Al Rima, S.A.

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) A kábelén keresztül, földi (vezetékes) összeköttetés vagy műhold útján jeleket fogó televíziókészülékeknek szállodák és hasonló létesítmények szobáiban történő elhelyezése olyan nyilvánossághoz közvetítésnek minősül-e, amelyre kiterjed a hang- és filmfelvételek első rögzítése előállítói jogainak védelmére vonatkozó nemzeti jogszabályoknak a 2001. május 22-i 2001/29/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (¹) 3. cikke (2) bekezdésében foglalt harmonizációja?
- 2) Ellentétes-e a hang- és filmfelvételek első rögzítése előállítóinak a 2001. május 22-i 2001/29/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvben foglalt jogai védelmével, ha a szállodák és más hasonló létesítmények szobáit szigorú értelemben vett magánterületnek tekintjük, annak érdekében, hogy ne minősüljön nyilvánossághoz közvetítésnek a szálloda vagy más hasonló létesítmény által előzetesen befogott jelnek a televíziókészülékekhez történő továbbítása?

- 3) A 2001. május 22-i 2001/29/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvben foglalt hang- és filmfelvételek első rögzítése előállítóinak jogai védelme szempontjából nyilvánosnak minősül-e – amiatt, hogy ahhoz a későbbiekben a közönség hozzáférhet – az a közvetítés, amely azokon a szobákban elhelyezett televíziókészülékeken keresztül valósul meg, amelyeken keresztül az előzetesen a szálloda vagy más hasonló létesítmény által fogott jelet továbbítják?

(¹) Az információs társadalomban a szerzői és szomszédos jogok egyes vonatkozásainak összehangolásáról szóló irányelv (HL L 167., 10. o.; magyar nyelvű különkiadás 17. fejezet 1. kötet 230. o.).

Az Østre Landsret (Dánia) által 2006. szeptember 21-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Eivind F. Kramme kontra SAS Scandinavian Airlines Danmark A/S

(C-396/06. sz. ügy)

(2006/C 294/52)

Az eljárás nyelve: dán

A kérdést előterjesztő bíróság

Østre Landsret (Dánia)

Az alapeljárás felei

Felperes: Eivind F. Kramme

Alperes: SAS Scandinavian Airlines Danmark A/S

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) A visszautasított beszállás és légi járatok törlése vagy hosszú késése esetén az utasoknak nyújtandó kártalanítás és segítség közös szabályainak megállapításáról, és a 295/91/EGK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2004. február 11-i 261/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (¹) 5. cikkének (3) bekezdése értelmében vett rendkívüli körülménynek minősül-e, ha valamely repülőgépet műszaki problémák miatt kivonnak a forgalomból, és ez a járat törlését eredményezi?
- 2) Ha az 1. kérdésre igenlő a válasz, a rendelet értelmében milyen ésszerű intézkedéseket köteles megtenni a légifuvározó a műszaki problémákból eredő járat törlések elkerülése érdekében?